



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada (SCC)

[GEN-ATL-bidsubmission-soumission@csc-scc.gc.ca](mailto:GEN-ATL-bidsubmission-soumission@csc-scc.gc.ca)

Attention :  
**Sylvie Gallant**  
**21201-24-4468614**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les  
mêmes.

**Comments — Commentaires :**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)

<b>Title — Sujet:</b> Nursing Clinical Simulation training Formation en simulation clinique infirmière	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation</b> 21201-24-4468614	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation</b> 001	<b>Date: August 10, 2023 – le 10 août 2023</b>
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> N/A	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> at /à : 2 :00 ADT – 14H HAA  on / le : August 30, 2023 – le 30 août 2023	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine:                      Destination:                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> Sylvie Gallant, Regional Contracting Officer /Agente régionale des contrats <a href="mailto:Sylvie.Gallant@csc-scc.gc.ca">Sylvie.Gallant@csc-scc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b>	<b>Fax No. – No de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b>  The Contractor`s training laboratory facility  Le laboratoire de formation de l'entrepreneur	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Solicitation Amendment 001 is issued to:**

1. Respond to questions 1 through 1 received the during the solicitation period;
- 

**2. Questions and Answers 1 through 1:**

**Question 1:** On page 26, Under the Mandatory Criteria section, M4 - Does the Contactors training facility need to be an established location, or can the location that is yet to be determine be utilized if set up as a temporary training facility. At this time, we does not hold a training facility in New Brunswick or Nova Scotia but we would be willing to find a space that would suffice.

**Answer 1:** yes, there needs to be a established location determined and identified when submitting a bid, as it is one of the of Mandatory criteria's that needs to be "Met", in order to have a compliant bid.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



**La modification 001 à l'invitation est émise pour:**

1. Répondre aux questions 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation; et,
- 

**1. Questions et réponses 1 à 1:**

**Question 1:** À la page 26, sous la section Critères obligatoires, M4 - L'installation de formation des entrepreneurs doit-elle être un emplacement établi, ou l'emplacement qui n'a pas encore été déterminé peut-il être utilisé s'il est configuré comme installation de formation temporaire. Des que maintenant, ont ne détient pas de centre de formation au Nouveau-Brunswick ou en Nouvelle-Écosse, mais nous serions prêts à trouver un espace qui suffirait.

**Réponse 1:** oui, il doit y avoir un emplacement établi, déterminé et identifié dans de la soumission, car il s'agit de l'un des critères obligatoires qui doit être «atteint» afin d'avoir une soumission conforme.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.